



Le coupeur de mots
n° 299 - Romans et récits illustrés - Hans Joachim Schädlich -

Filolog porte bien son nom ! « Spécialiste de l'étude grammaticale et linguistique des textes », il s'approprie les mots de certains enfants, trop contents de troquer ce qui ne leur paraît pas plus utile que cela contre un peu de temps, celui mis à faire leurs devoirs... Plus de devoirs donc, mais plus de phrases correctes non plus ! C'est en suivant Paul que nos élèves s'intéresseront à l'importance des mots, même les plus petits. Cette lecture sera aussi l'occasion de reprendre quelques notions (nature des mots...), d'utiliser des outils (dictionnaire, tableaux de conjugaison...), de développer la notion de lisibilité.

Le langage de Paul se transforme jusqu'à ce que la communication devienne impossible.

On pourra travailler le rapport des personnages à la langue et au langage, et s'interroger sur son propre rapport à la langue, sur la valeur de l'échange verbal, l'utilité des savoirs sur la langue...

Exploitation du paratexte : (travail oral)

Quel est le titre du roman ?

Qu'est ce qu'un mot ?

Quel est l'outil que nous utilisons pour trouver l'orthographe, le sens d'un mot ?

Décrivez l'illustration. Le personnage paraît-il sympathique ? Quel lien peut on faire entre ce personnage et le titre ?

On pourra inviter les élèves à imaginer ce que serait un dictionnaire où des mots seraient absents, où les mots seraient coupés, et ce que serait une langue ainsi diminuée ...


Lire la quatrième de couverture.

Quelle(s) information(s) nouvelle(s) apporte-t-elle ?

Lecture magistrale du premier chapitre

Des questionnaires de lecture pour vérifier la lecture des élèves pourront être proposés.

Des productions d'écrit, des lecture en réseau sur les jeux de langage prolongeront la lecture.

	Nom : Prénom :
<p style="text-align: center;">Le coupeur de mots Hans Joachim Schädlich</p>	Date :

- Tu as lu de la page 27 à la page 30. Réponds aux questions :

L'homme a-t-il une voix agréable ? Relève dans le texte une phrase ou des expressions qui justifient ta réponse.

.....

Que propose l'homme ? Ne recopie pas la chanson ! Résume la.


.....

« Cédez » Quel est l'infinitif de ce verbe ? Quels est sont sens ?

.....

Quel est le sport préféré de Paul ?

.....

	<p>Nom :</p> <p>Prénom :</p>
<p>Le coupeur de mots Hans Joachim Schädlich</p>	<p>Date :</p>

- Tu as lu de la page 31 à la page 36. Réponds aux questions :

Comment l'homme s'appelle-t-il ?

.....

.....

Que propose-t-il à Paul ? A ton avis pourquoi ?

.....

.....


.....

.....

Pourquoi l'homme a-t-il un sourire satisfait ?

.....

.....

	Nom : Prénom :
<p style="text-align: center;">Le coupeur de mots Hans Joachim Schädlich</p>	Date :

A ton avis, pourquoi tout le monde regarde Paul à l'école ?

.....

.....

.....

.....

Corrige ces phrases de Paul.
Oh, je suis allé entraînement foot. Ensuite nous sommes allés marchand glaces.

.....

.....

Après tout infinitif suffit peut-être. Et je pourrais aller me baigner tous après-midi, en attendant que autres aient fini leurs devoirs et viennent jouer foot. En plus cet après-midi, il y a cirque.

.....

.....

.....

.....

Qu'est-ce que Paul donne à Philolog ? Qu'est-ce que Paul ne peut plus faire ?

.....


.....

Réécris cette phrase comme si Philolog avait déjà pris à Paul ses formes verbales.

Et je pourrais aller baigner tous après-midi, en attendant que autres aient fini leurs devoirs et viennent jouer foot.

.....

.....

	Nom : Prénom :
<p style="text-align: center;">Le coupeur de mots Hans Joachim Schädlich</p>	Date :

Qui est Bruno ? Où Paul l'a-t-il rencontré ?


.....

.....

« De tous les mots qui commencent par deux consonnes, je demande la première des deux. » dit Filolog à Paul.

Retrouve les mots que Paul a déformés :

un ronc	
une revaison	
un rix	
une ranche	
un lou	
des roussailles	
la rume	
un candale	
un carabée	
raiment	
une rousse	
pécial	

	Nom : Prénom :
<p style="text-align: center;">Le coupeur de mots Hans Joachim Schädlich</p>	Date :

Qu'est-ce que Paul doit faire pour retrouver tout ce qu'il a donné à Filolog ?

.....

Qui va l'aider ? Quels outils va-t-il utiliser ?

.....

Corrige le texte que Filolog a donné à Paul (sans t'aider du livre !!)

C'être un homme rand et mince. Il avoir rosses oreilles, aimer manger, rire ou aller romenade. Il porter un costume ris et avoir parapluie vert. Ses affaires être rasseuses. Quand il se promener, il s'arrêter chaque maison et tendre oreille : il vouloir savoir si il avoir des enfants. Homme avoir toujours sa valise main. Souvent il rentrer une maison pour proposer enfants faire leurs devoirs. Soir, il s'asseoir table et compter ses boîtes bois. Elles contenir répositions, articles définis, consonnes ou voyelles, conjonctions qu'il avoir enfants contre une semaine devoirs faits.

.....

Autres activités :

On pourra exploiter les illustrations.

A partir de huit illustrations, retrouver les événements qui structurent le roman

Créer d'autres étiquettes pour les boîtes de Filolog

Ecrire un résumé

Créer une « bande annonce du livre »

A mettre en réseau avec :

Le dico dingo

Le prince de mots tordus

Un exemple :

"Jouer avec les mots"

Objectifs généraux

- ▶ Découvrir le pouvoir des mots
- ▶ Expérimenter des procédés et des jeux de langage d'auteurs
- ▶ Initiation à la poésie : Les poèmes ludiques de Claude Roy

Séances	Supports	Activités et productions	Objectifs
1 Introduction Le dictionnaire de langue	Le Robert Junior Illustré, 1995, p792-793 in <i>Le Français au collège</i> , Les Petits Manuels Hatier, p10 Planche de <i>Boule et Bill Roba</i> , <i>Bwouf allo Bill ?</i> N° 27, p 10	<ul style="list-style-type: none"> • Observation d'une page et d'un article. Travail sur l'ordre alphabétique. Exercice de calligraphie. Ecriture de définitions • Questions de compréhension. Ecriture des définitions de " Cocker " et " Bécasse " en tenant compte des indices donnés dans la planche. 	Apprendre à se repérer dans le dictionnaire, en connaître le vocabulaire spécifique, écrire des définitions à la manière du dictionnaire. Evaluer si l'élève sait identifier une situation d'énonciation et sait rédiger un article de dictionnaire.
2 Jouer avec les sons	<i>Syllabaire</i> , Claude Roy, <u><i>Enfantasques</i></u> , Gallimard, Folio Junior Enregistrement sonore <i>Français 6°</i> Belin	<ul style="list-style-type: none"> • Etude linéaire : différence entre écrit et oral (homophonie, allitérations et assonances) • Activité d'écoute de phrases constituées d'allitérations : écriture et prononciation • Ecriture : continuer le poème de Claude Roy avec deux autres lettres au 	Montrer la nécessité du recours des sens visuel et auditif pour " lire " un poème. Eduquer la capacité d'écoute. Evaluer si l'élève sait reconnaître chaque morphème pour reconstituer le sens des messages.

		<p>choix</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les homophones lexicaux 	<p>Faire écrire à la manière de Claude Roy : utiliser les assonances et les allitérations</p>
3	<p><i>L'enfant qui battait la campagne</i> C. Roy, <u>Enfantasques</u></p> <p>Manuel de l'élève</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Lecture analytique (Le milieu scolaire/la nature/Le langage de l'enfant) • Exercices sur la polysémie 	<p>Déterminer si un mot ou une expression sont employés dans un texte au sens propre ou au sens figuré.</p>
4	<p><i>Supposons une supposition</i> Claude Roy, <u>Enfantasques</u></p> <p>Manuel de l'élève Et <i>Dictionnaire des Mots Tordus PEF</i></p> <p><i>Comptine des enfants de Pékin,</i> Claude Roy</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Lecture linéaire : mise en évidence des notions de synonymie, d'antonymie, d'homonymie. • Exercices : synonymes, antonymes, Homonymes • Ecriture : A la manière de Claude Roy, remplacer dans une comptine des mots par d'autres de même nature. 	<p>Montrer que le mot est constitué d'une forme, d'un sens et d'une prononciation.</p> <p>Enrichir le vocabulaire par la connaissance de mots dont le sens, la prononciation et l'écriture sont proches, identiques, contraires</p> <p>Faire utiliser un procédé d'écrivain et évaluer les acquis sur les classes grammaticales.</p>
5	<p><i>La grammaire est une chanson douce,</i> Erik Orsenna, <i>Stock</i> p 71 à 83 , p 106-107 , p 114 à 117</p> <p><i>Le Coupeur de Mots,</i> Hans Joachim Scädlich et <i>Jeux de langage et d'écriture,</i> Yak Rivais, Retz</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Rappel sur les classes grammaticales. Approfondissement sur les classes qui ont posé problème dans l'exercice d'écriture de la séance 4. Evaluations • Exercices et jeux sur les mots permettant de réutiliser les connaissances sur les classes grammaticales. 	<p>Permettre d'identifier et de caractériser les principaux constituants de la phrase.</p> <p>Permettre un travail et une réflexion sur les mots à partir de contraintes ludiques. Motiver, stimuler l'écriture.</p>
Evaluation finale		<ul style="list-style-type: none"> • Evaluation orale : Récitation au choix de l'un des poèmes étudiés dans la séquence 	<p>Evaluer si l'élève est capable de mémoriser un texte, d'en faire ressortir le sens par l'interprétation de</p>

			s'exprimer devant la classe.
Prolongement Liaison CM2-6°	<i>La belle lisse poire du prince de Motordu et Motordu papa de PEF</i>	Répartition des 2 classes en 3 ateliers d'écriture : <ul style="list-style-type: none"> • Ecriture d'un récit à la manière de PEF • Ecriture avec des mots images • Formation de mots valises avec définitions et illustrations 	Permettre à chacun de jouer avec les mots dans une séance finale de pédagogie différenciée.